

وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ

And fear Allâh. Verily, Allâh is All-Aware of what you do.

Al Hashr

(The Mustering)

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ

1. Whatsoever is in the heavens and whatsoever is on the earth glorifies Allâh.

وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

And He is the All-Mighty, the All-Wise.

هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِأَوَّلِ الْحَشْرِ

2. He it is Who drove out the disbelievers among the people of the Scripture (i.e. the Jews of the tribe of Banî An-Nadîr) from their homes at the first gathering.

مَا ظَنَنْتُمْ أَنْ تَخْرُجُوا وَظَنُّوا أَنَّهُمْ مَانِعَتُهُمْ حُصُونُهُمْ مِنَ اللَّهِ

You did not think that they would get out. And they thought that their fortresses would defend them from Allâh!

فَأَتَتْهُمْ اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوا وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ

But Allâh's (Torment) reached them from a place whereof they expected it not, and He cast terror into their hearts,

تُخْرِبُونَ بُيُوتَهُمْ بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ

so that they destroyed their own dwellings with their own hands and the hands of the believers.

فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ

Then take admonition, O you with eyes (to see).

وَلَوْلَا أَنْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَاءَ لَعَذَّبْتَهُمْ فِي الدُّنْيَا

3. And had it not been that Allâh had decreed exile for them, He would certainly have punished them in this world,

وَهُمْ فِي الآخِرَةِ عَذَابِ النَّارِ

and in the Hereafter theirs shall be the torment of the Fire.

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُّوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ

4. That is because they opposed Allâh and His Messenger (Muhammad SAW).

وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ

And whosoever opposes Allâh, then verily, Allâh is Severe in punishment.

مَا قَطَعْتُمْ مِّن لِّيْنَةٍ أَوْ تَرَكَتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَىٰ أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ

5. What you (O Muslims) cut down of the palm-trees (of the enemy), or you left them standing on their stems, it was by Leave of Allâh,

وَلِيُخْزِيَ الْفَاسِقِينَ

and in order that He might disgrace the Fâsiqûn (rebellious, disobedient to Allâh).

وَمَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ مِنْهُمْ فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِن خَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ

6. And what Allâh gave as booty (Fai') to His Messenger (Muhammad SAW) from them, for which you made no expedition with either cavalry or camelry.

وَلِيَكِنَّ اللَّهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ

But Allâh gives power to His Messengers over whomsoever He wills.

وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

And Allâh is Able to do all things.

مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ

7. What Allâh gave as booty (Fai') to His Messenger (Muhammad SAW) from the people of the townships, -

- it is for Allâh,
- His Messenger (Muhammad SAW),

وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ

- the kindred (of Messenger Muhammad SAW),
- the orphans,
- **AlMasâkin** (the poor),
- and the wayfarer,

كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ

in order that it may not become a fortune used by the rich among you.

وَمَا آتَاكُمْ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا

And whatsoever the Messenger (Muhammad SAW) gives you, take it, and whatsoever he forbids you, abstain (from it) ,

وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ

and fear Allâh. Verily, Allâh is Severe in punishment.

لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ

8. (And there is also a share in this booty) for the poor emigrants, who were expelled from their homes and their property,

يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا وَيَنْصُرُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

seeking Bounties from Allâh and to please Him. And helping Allâh (i.e. helping His religion) and His Messenger (Muhammad SAW).

أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ

Such are indeed the truthful (to what they say):-

وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ

9. And those who, before them, had homes (in Al-Medina) and had adopted the Faith,

مُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِّمَّا أُوتُوا

love those who emigrate to them, and have no jealousy in their breasts for that which they have been given (from the booty of Banî An-Nadîr),

وَيُؤْتِرُونَ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ

and give them (emigrants) preference over themselves, even though they were in need of that.

وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٦﴾

And whosoever is saved from his own covetousness, such are they who will be the successful.

وَالَّذِينَ جَاءُوا مِن بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ

10. And those who came after them say:

رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ

"Our Lord!

Forgive us and our brethren who have preceded us in Faith,

وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٧﴾

and put not in our hearts any hatred against those who have believed.

Our Lord!

You are indeed full of kindness, Most Merciful.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نَافَقُوا يَقُولُونَ لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن أَهْلِ الْكِتَابِ

11. Have you (O Muhammad SAW) not observed the hypocrites who say to their friends among the people of the Scripture who disbelieve:

لَإِن أُخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَلَا نُطِيعُ فِيكُمْ أَحَدًا أَبَدًا

"(By Allâh) If you are expelled, we (too) indeed will go out with you, and we shall never obey any one against you,

وَإِن قُوتِلْتُمْ لَنَنْصُرَنَّكُمْ

and if you are attacked (in fight), we shall indeed help you."

وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٨﴾

But Allâh is Witness, that they verily, are liars.

لَئِنْ أُخْرِجُوا لَا تَخْرُجُونَ مَعَهُمْ وَلَئِنْ قُوتِلُوا لَا يَنْصُرُونَهُمْ

12. Surely, if they (the Jews) are expelled, never will they (hypocrites) go out with them, and if they are attacked, they will never help them.

وَلَئِنْ نَصَرُوهُمْ لَيُوَلُّنَّ الْأَدْبَرَ ثُمَّ لَا يُصَرُّونَ ﴿١٢﴾

And if they do help them, they (hypocrites) will turn their backs, so they will not be victorious.

لَأَنْتُمْ أَشَدُّ رَهَبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِنْ اللَّهِ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿١٣﴾

13. Verily, you (believers in the Oneness of Allâh - Islâmic Monotheism) are more awful as a fear in their (Jews of Banî An-Nadîr) breasts than Allâh.

That is because they are a people who comprehend not (the Majesty and Power of Allâh).

لَا يُقَاتِلُونَكُمْ جَمِيعًا إِلَّا فِي قَرْىٍ مُحْصَنَةٍ أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدُرٍ ﴿١٤﴾

14. They fight not against you even together, except in fortified townships, or from behind walls.

بَأْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّىٰ

Their enmity among themselves is very great. You would think they were united, but their hearts are divided,

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٥﴾

that is because they are a people who understand not.

كَمَثَلِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيبًا ذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٦﴾

15. They are like their immediate predecessors (the Jews of Banî Qainûqâ', who suffered), they tasted the evil result of their conduct, and (in the Hereafter, there is) for them a painful torment;-

كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ

16. (Their allies deceived them) like Shaitân (Satan), when he says to man: "Disbelieve in Allâh."

فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِنْكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

But when (man) disbelieves in Allâh, Shaitân (Satan) says:

"I am free of you, I fear Allâh, the Lord of the 'Alamîn (mankind, jinns and all that exists)!"

فَكَانَ عَاقِبَتُهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدِينَ فِيهَا

17. So the end of both will be that they will be in the Fire, abiding therein.

وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ﴿١٧﴾

Such is the recompense of the **Zâlimûn** (i.e. polytheists, wrong-doers, disbelievers in Allâh and in His Oneness, etc.).

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ

18. O you who believe!

Fear Allâh and keep your duty to Him. And let every person look to what he has sent forth for the morrow,

وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

and fear Allâh. Verily, Allâh is All-Aware of what you do .

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنسَاهُمْ أَنفُسَهُمْ

19. And be not like those who forgot Allâh (i.e. became disobedient to Allâh) and He caused them to forget their ownselves, (let them to forget to do righteous deeds).

أُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١٩﴾

Those are the **Fâsiqûn** (rebellious, disobedient to Allâh).

لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ

20. Not equal are the dwellers of the Fire and the dwellers of the Paradise.

أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾

It is the dwellers of Paradise that will be successful.

لَوْ أَنزَلْنَا هَذَا الْقُرْءَانَ عَلَىٰ جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ

21. Had We sent down this **Qur'ân** on a mountain, you would surely have seen it humbling itself and rending asunder by the fear of Allâh.

وَتِلْكَ الْأَمْثَلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾

Such are the parables which We put forward to mankind that they may reflect .

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

22. He is Allâh, than Whom there is **Lâ ilâha illa Huwa** (none has the right to be worshipped but He)

عَلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

the All-Knower of the unseen and the seen (open).

هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿٢٢﴾

He is the Most Beneficent, the Most Merciful.

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

23. He is Allâh than Whom there is **Lâ ilâha illa Huwa** (none has the right to be worshipped but He)

الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ

- the King,
- the Holy,
- the One Free from all defects,
- the Giver of security,
- the Watcher over His creatures,
- the All-Mighty,
- the Compeller,
- the Supreme.

سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢٣﴾

Glory be to Allâh!

(High is He) above all that they associate as partners with Him.

هُوَ اللَّهُ الْخَلِيقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ

24. He is Allâh, the Creator, the Inventor of all things, the Bestower of forms.

لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ

To Him belong the Best Names.

يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

All that is in the heavens and the earth glorify Him.

وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

And He is the All-Mighty, the All-Wise.



© Copy Rights:
Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana
Lahore, Pakistan
www.quran4u.com